

Données ouvertes

Liste des organismes de bienfaisance

Listes des codes

Version 1.0

Dernière révision:

2021-05-26



Canada Revenue
Agency

Agence du revenu
du Canada

Canada

Table des matières

1	Introduction.....	4
1.1	À propos de ce document.....	4
1.2	Sommaire des changements	4
2	Listes des codes.....	5
2.1	Catégories	5
2.2	Catégorie/Sous-catégorie	6
2.3	Codes de pays.....	15
2.4	Codes de désignation	21
2.5	Codes de domaine (Historique)	21
2.6	Codes de type de programme	25
2.7	Code de provinces canadiennes/états américains	25

Historique des révisions

Version	Date	Description
1.0	2021-05-26	Première version

1 Introduction

1.1 À propos de ce document

Ce document contient divers codes utilisés par le système informatique des organismes de bienfaisance de l'Agence du revenu du Canada et doit être utilisé conjointement avec le dictionnaire de données.

1.2 Sommaire des changements

- 1) Codes de catégorie / sous-catégorie : Ces codes ont été fortement remaniés
- 2) Pays: Ajout de "QZ" - Autres pays inconnus
- 3) Les indicatifs régionaux de programme ne sont plus stockés sur les T3010 après l'année de dépôt 2019. Cela est dû au fait que la BIS (feuille de renseignements de base) a été interrompue à compter de la mise en œuvre de mai 2019.

2 Listes des codes

2.1 Catégories

Ces codes définissent la classification des organismes de bienfaisance

Code de la Catégorie	Catégorie - Anglais	Catégorie - Français
0001	Organizations Relieving Poverty	Organismes qui soulagent la pauvreté
0002	Foundations Relieving Poverty	Fondations qui soulagent la pauvreté
0010	Teaching Institutions	Institutions d'enseignement
0011	Support of schools and education	Soutien aux écoles et à l'éducation
0012	Education in the arts	Éducation dans le domaine des arts
0013	Educational organizations not elsewhere categorized	Organismes éducatifs non répertoriés ailleurs
0014	Research	Recherche
0015	Foundations Advancing Education	Fondations qui servent à l'avancement de l'éducation
0030	Christianity	Christianisme
0040	Islam	Islam
0050	Judaism	Judaïsme
0060	Other Religions	Autres religions
0070	Support of Religion	Les organismes de soutien religieux
0080	Ecumenical and Inter-faith Organizations	Organismes inter-religieux et œcuméniques
0090	Foundations Advancing Religions	Fondations qui avancent la religion
0100	Core Health Care	Soins de santé essentiels
0110	Supportive Health Care	Soins de santé de soutien
0120	Protective Health Care	Soins relatifs à la protection de la santé
0130	Health Care Products	Produits de soins de santé
0140	Complementary or Alternative Health Care	Soins de santé complémentaires ou parallèles
0150	Relief of the Aged	Secours aux personnes âgées
0155	Upholding Human Rights	Respect des droits de la personne
0160	Community Resource	Ressources communautaires
0170	Environment	Environnement
0175	Agriculture	Agriculture
0180	Animal Welfare	Protection des animaux
0190	Arts	Artistiques
0200	Public Amenities	Services publics
0210	Foundations	Fondations
0215	NASO	OSNA

2.2 Catégorie/Sous-catégorie

Les sous-catégories a été introduit dans le cadre de sa version initiale (mai 2019). Les codes de catégorie auxquels ils appartiennent peuvent être référencés dans la section ci-dessus.

2.2.1 Soulagement de la pauvreté

Code de la Catégorie	Code de la Sous-catégorie	Sous-catégorie – Anglais	Sous-catégorie - Français
0001	0001	Facilitator organization supporting, improving, and enhancing the work of groups involved in the relief of poverty	Organisme-cadre qui appuie et améliore le travail de groupes impliqués dans le soulagement de la pauvreté
0001	0002	Humanitarian assistance (outside of Canada)	Aide humanitaire (à l'extérieur du Canada)
0001	0003	Medical services not otherwise covered by basic health care (dental / optometry / counselling)	Services médicaux non-couverts par un régime d'assurance-maladie de base (soins dentaires / optométrie / counseling)
0001	0004	Operating a food bank	Opérer une banque alimentaire
0001	0005	Operating a micro-lending program	Opérer un programme de micro-prêts
0001	0006	Operating a shelter	Opérer un refuge pour les sans-abri
0001	0007	Orphanage	Orphelinat
0001	0008	Pro-bono legal services	Services juridiques pro bono
0001	0009	Providing low-cost housing	Fournir des logements à loyer modique
0001	0010	Providing meals (including breakfast programs)	Fournir des repas (y compris les programmes de petit-déjeuner)
0001	0011	Providing medical equipment and supplies	Fournir de l'équipement médical et des fournitures
0001	0012	Providing household items (furniture / appliances)	Fournir des articles de maison (meubles / électroménagers)
0001	0013	Providing material assistance (clothing / computers / equipment)	Fournir de l'aide matérielle (vêtements / ordinateurs / équipements)
0001	0014	Providing work related clothing / career development tools / work integration (resume writing / interview tips)	Fournir vêtements de travail / intégration au marché du travail (rédaction de CV / aide pour entrevues)
0001	0015	Refugee (support and settlement assistance)	Réfugiés / aide aux immigrants dans la pauvreté
0001	0099	Other	Autre
0002	0001	Foundations for specified poverty charities	Fondations pour organismes de bienfaisance spécifiques - pauvreté
0002	0002	Foundations funding poverty QDs in general	Fondations versant des fonds à des DR en général - pauvreté

2.2.2 Avancement de l'éducation

Code de la Catégorie	Code de la Sous-catégorie	Sous-catégorie – Anglais	Sous-catégorie - Français
0010	0001	Preschool (early-childhood education / junior kindergarten)	Préscolaire (petite enfance / prématernelle)
0010	0002	Kindergarten	Maternelle
0010	0003	Public elementary school	École primaire publique
0010	0004	Independent elementary schools (includes religious)	École primaire indépendante (y compris religieuse)
0010	0005	Public middle school	École intermédiaire publique
0010	0006	Independent middle school (including religious)	École intermédiaire indépendante (y compris religieuse)
0010	0007	Public secondary school	École secondaire publique
0010	0008	Independent secondary school (including religious)	École secondaire indépendante (y compris religieuse)
0010	0009	Public district board (all grades)	Conseil scolaire publique (tous les niveaux)
0010	0010	Catholic district / separate school board (all grades)	Conseil scolaire catholique / séparé (tous les niveaux)
0010	0011	School association / board / district	Association d'école / conseil / district
0010	0012	Schools for students with intellectual disabilities (physical / communicative / mental or social learning difficulties)	École pour étudiants ayant des besoins spéciaux (difficultés d'apprentissage / physique/ communication / mental ou social)
0010	0013	Vocational / technical school	Formation professionnelle / technique
0010	0014	College (includes religious)	Collège (y compris religieux)
0010	0015	University (includes religious)	Université (y compris religieux)
0010	0016	Educational camps	Camps éducatifs
0010	0099	Other	Autre
0011	0001	School councils (parent-teacher associations)	Conseils / associations parents-enseignants
0011	0002	Tutoring programs or services	Programmes ou services de tutorat
0011	0003	Scholarships / bursaries / awards (scholastic achievement)	Bourses / prix (de réussite scolaire)
0011	0004	Literary / debating society	Société littéraire / d'art oratoire
0011	0005	Literacy groups	Groupes d'alphabétisation
0011	0006	Construction of schools / Renovations / building supplies	Construction d'écoles / fournitures scolaires
0011	0007	Educational aids / school supplies	Soutien à l'éducation / fournitures scolaires
0011	0008	Fund for specific college / university / school	Fonds pour collège / université / école spécifique
0011	0009	Facilitator organization supporting and enhancing the work of groups involved in the advancement of education	Organisme-cadre qui appuie et améliore le travail de groupes impliqués dans l'avancement de l'éducation
0011	0099	Other	Autre

0012	0001	Art school (painting / sculpture / drawing / forms of visual arts)	École d'arts (peinture / sculpture / dessin / arts visuels)
0012	0002	Music conservatory / school / society	Conservatoire / école / société de musique
0012	0003	Theatre / film / drama school / society / company	Théâtre / École de théâtre / compagnie ou société d'art dramatique
0012	0004	Scholarships / bursaries / awards (studying performance arts)	Bourses / prix (pour études en arts de la scène)
0012	0099	Other	Autre
0013	0001	Cadets	Cadets
0013	0002	Guides	Guides
0013	0003	Scouts	Scouts
0013	0099	Other	Autre
0014	0001	Medical research (health sciences / disease)	Recherche médicale (sciences de santé / maladie)
0014	0002	Environmental research (ecosystem / conservation / wildlife)	Recherche environnementale (écosystèmes / conservation / faune)
0014	0003	Social sciences / humanities research (politics / law / linguistics / economics / psychology)	Recherche en sciences sociales et humaines (politique / droit / linguistique / économie / psychologie)
0014	0004	Public policy research institutes economic / social policy	Instituts de recherche en politique publique / politique sociale
0014	0005	Scholarships / bursaries / awards (for conducting research)	Bourses / prix pour effectuer de la recherche
0014	0006	Sciences / physics / chemistry	Sciences / physique / chimie
0014	0099	Other	Autre
0015	0001	Foundations for specified educational charities	Fondations pour organismes de bienfaisance spécifiques - éducation
0015	0002	Foundations funding educational QDs in general	Fondations versant des fonds à des DR en général - éducation

2.2.3 Avancement de la religion

Code de la Catégorie	Code de la Sous-catégorie	Sous-catégorie – Anglais	Sous-catégorie - Français
0030	0001	Adventist	Adventiste
0030	0002	Anglican	Anglicane
0030	0003	Apostolic	Apostolique
0030	0004	Baptist	Baptistes
0030	0005	Catholic	Catholiques
0030	0006	Church of Christ	Église du Christ
0030	0007	Gospel	Évangile
0030	0008	Jehovah's Witnesses	Congrégations Témoins de Jéhovah
0030	0009	Mennonite / Brethren / Hutterite	Mennonites / Frères / Hutterite
0030	0010	Orthodox	Orthodoxe
0030	0011	Pentecostal	Pentecôtiste

0030	0012	Presbyterian	Presbytériennes
0030	0013	Protestant	Protestant
0030	0014	Salvation Army Temples	Temples de l'Armée du Salut
0030	0015	United	Unie
0030	0099	Other	Autre
0040	0001	Ahmadi	Ahmadi
0040	0002	Alevi	Alévie
0040	0003	Ismaili	Ismaili
0040	0004	Salafi / Wahhabi	Salafi / Wahhabi
0040	0005	Shia	Shia / Chiite
0040	0006	Sufi	Soufie
0040	0007	Sunni	Sunnite
0040	0099	Other	Autre
0050	0001	Conservative	Conservateur
0050	0002	Kabbalah	Kabbale
0050	0003	Orthodox	Orthodoxe
0050	0004	Reform	Réforme
0050	0099	Other	Autre
0060	0001	Baha'i	Bahaïs
0060	0002	Buddhism	Bouddhisme
0060	0003	Hinduism	Hindouisme
0060	0004	Jainism	Jaïnisme
0060	0005	Sikhism	Sikhisme
0060	0006	Zoroastrianism	Zoroastrisme
0060	0099	Other	Autre
0070	0001	Cemeteries (religious)	Cimetières (religieux)
0070	0002	Convents and Monasteries	Couvents et monastères
0070	0003	Counselling (faith based)	Counseling (basée sur la foi)
0070	0004	Crusade - one-time event	Croisade - événement unique
0070	0005	Mission / Missionary organization	Mission / association évangélique
0070	0006	Fund / endowment for specific faith based organization	Fondation / dotation pour une église en particulier
0070	0007	Music - ministries / religious festivals	Musique - ministères / fêtes religieuses
0070	0008	Language translation - enable the reading of sacred text	Traduction de textes sacrés
0070	0009	Library - spiritual and educational resources	Bibliothèque - ressources spirituelles et éducatives
0070	0010	Pastoral care - hospice / hospital / prison	Soins pastoraux - hospice / hôpital / prison
0070	0011	Pilgrimages	Pèlerinages
0070	0012	Prayer fellowships / ministries / circles	Groupes de prière / ministères / cercles
0070	0013	Providing and maintaining facilities / title-holding entities	Fournir et maintenir des installations / Détention de titres
0070	0014	Religious education classes (bible study)	Cours d'éducation religieuse (étude de la bible)
0070	0015	Retirement / nursing / rehabilitation etc.	Soutien à la retraite / infirmiers / réhabilitation, etc.

0070	0016	Retreats - marriage encounter / spiritual / youth	Retraites - rencontre de mariage / spirituelle / jeunesse
0070	0017	Scholarships / bursaries / awards (religious courses)	Bourses (cours religieux)
0070	0018	Facilitator organization supporting and enhancing the work of groups involved in the advancement of religion	Organisme-cadre qui appuie et améliore le travail de groupes impliqués dans l'avancement de la religion
0070	0019	Youth ministries / camps	Ministères pour les jeunes / camps
0070	0099	Other	Autre
0080	0001	Supporting/enhancing the work of religious groups / Collaborating with other denominations / Discussing theological topics	Appuyer/améliorer le travail de groupes religieux / Collaborer avec autres dénominations / Discuter de sujets théologiques
0090	0001	Foundations for specified religious charities	Fondations pour organismes de bienfaisance spécifiques - religion
0090	0002	Foundations funding religious QDs in general	Fondations versant des fonds à des DR en général - religion

2.2.4 Autres fins qui profitent à la collectivité

Code de la Catégorie	Code de la Sous-catégorie	Sous-catégorie – Anglais	Sous-catégorie - Français
0100	0001	Addiction recovery programs and centres	Programmes et centres d'aide à la toxicomanie / alcoolisme / autres dépendances
0100	0002	Community health centre / medical clinic	Centre de santé communautaire / clinique médicale
0100	0003	Dental Clinic	Clinique dentaire
0100	0004	Counselling or support group programs	Programmes de counseling ou groupes de soutien
0100	0005	First aid services	Services de premiers soins
0100	0006	Hospitals (diagnosing and treating health conditions)	Hôpitaux (diagnostiquer et traiter des conditions de santé)
0100	0007	Hospice	Hospice
0100	0008	Providing home health care	Fournir des soins de santé à domicile
0100	0009	Providing palliative care service	Fournir des services de soins palliatifs
0100	0010	Providing preventative care	Fournir des soins préventifs
0100	0011	Providing psychological counselling	Fournir des services de counseling psychologique ou des services sociaux
0100	0012	Providing physical, occupational, speech or massage therapy	Fournir des services de physiothérapie, d'ergothérapie ou de massothérapie
0100	0013	Rehabilitation programs and centres	Programmes et centres d'aide à la réhabilitation
0100	0014	Treatment / preventative care for specific disease / health condition	Traitement / soins préventifs pour une maladie / état de santé

			spécifique
0100	0099	Other	Autre
0110	0001	Accompanying individuals to medical appointment / translate / interpret	Accompagnement à des rendez-vous médicaux / traduire / interpréter
0110	0002	Accommodation for hospital patients' visit	Hébergement pour visiteurs de patients hospitalisés
0110	0003	Family planning / birth control / pregnancy crisis counseling	Planification familiale et conseils sur le contrôle des naissances
0110	0004	General health promotion / prevention	Organisme de promotion / prévention de la santé
0110	0005	Health Boards - established by province	Commission de santé - créé par la province
0110	0006	Independent living skills (peer support / referrals)	Améliorer l'autonomie / capacité à vivre seul (soutien par les pairs / aiguillage)
0110	0007	Health counselling and group support programs	Accès à des conseils de santé / info / programmes de soutien de groupe
0110	0008	Health Councils - established by province	Conseil de la santé - créé par la province
0110	0009	Health / medical conference / seminars	Conférence / séminaire sur la santé / médecine
0110	0010	Hospital auxiliaries	Auxiliaires bénévoles - dans les hôpitaux
0110	0011	Providing comfort items (cope with hospitalization / health condition)	Fournir des éléments de confort (faire face à l'hospitalisation / état de santé)
0110	0012	Respite for caregivers of persons with serious health conditions	Répit pour les aidants des personnes atteintes de problèmes de santé graves
0110	0013	Services that facilitate the delivery of health care	Services qui facilitent la livraison des soins de santé
0110	0014	Services for adults and children with developmental disabilities	Services pour adultes et enfants ayant des déficiences liées au développement
0110	0015	Transportation to medical appointments	Transport aux rendez-vous médicaux
0110	0016	Voluntary Association for specific hospital / home	Association bénévole pour un hôpital en particulier / foyer
0110	0099	Other	Autre
0120	0001	Ambulance or paramedic services	Ambulance ou services paramédicaux
0120	0002	Disaster relief	Secours aux sinistrés
0120	0003	Voluntary Fire-fighting services	Services d'incendie bénévoles
0120	0004	Regulating / governing health care service providers and standards	Réglementer / régir les fournisseurs de services de soins de santé
0120	0005	Safety council / society	Conseil de sécurité
0120	0006	Search and rescue / lifesaving services	Recherche et sauvetage / services de secourisme
0120	0099	Other	Autre
0130	0001	Drugs (radiopharmaceutical / biologics / medicines / vaccines)	Médicaments (radiopharmaceutiques, biologiques,

			médicaments, vaccins)
0130	0002	Medical equipment / supplies (for use inside or outside Canada)	Équipement / fournitures médicales (à l'intérieur ou l'extérieur du Canada)
0130	0003	Providing natural health products	Fournir des produits de santé naturels
0130	0099	Other	Autre
0140	0001	Alternative medical services / products (dietary / herbal supplements)	Services / produits médicaux alternatifs (alimentaires, suppléments de fines herbes)
0140	0002	Energy-based systems (spiritual healing)	Systèmes à base d'énergie (guérison spirituelle)
0140	0003	Manipulative body-based therapy (osteopathy / massage therapy)	Thérapies manuelles et thérapies du corps (ostéopathie, massothérapie)
0140	0004	Mind-body techniques (meditation / acupuncture)	Techniques corps-esprit (méditation, acupuncture)
0140	0005	Therapeutic programs for persons with disabilities	Programmes thérapeutiques pour personnes handicapées
0140	0006	Traditional programs / whole medicine (Chinese / Ayurvedic)	Programmes traditionnels / médecine holistique (Chinois, Ayurvédique)
0140	0007	Providing physical fitness and wellness facilities / programs	Fournir des installations et des programmes de conditionnement physique et de mieux-être
0140	0099	Other	Autre
0150	0001	Adapting residential accommodation	Adaptation de logements résidentiels
0150	0002	Home support/services (personal care / meals / housekeeping / shopping assistance / laundry / home repair)	Soutien/services à domicile (hygiène personnelle / repas / aide-ménagère ou au magasinage / lessive / réparations au domicile)
0150	0003	Nursing home / senior's home with care	Centre d'hébergement / résidence pour aînés avec soins infirmiers
0150	0004	Relieving isolation (companionship / accompaniment to social outings)	Briser l'isolement et la solitude (compagnonnage / accompagnement lors de sorties)
0150	0005	Seniors' outreach programs (housekeeping / tax preparation, etc.)	Programmes de services aux aînés (entretien ménager, préparation de déclarations d'impôt etc.)
0150	0006	Support services to victims of elder abuse / counselling	Services de soutien et de counseling aux aînés victimes de mauvais traitements
0150	0007	Transportation for seniors	Transport adapté pour aînés
0150	0099	Other	Autre
0160	0001	Aboriginal programs and services (includes friendship centres)	Programmes et services pour les autochtones (y compris les centres d'amitié)
0160	0002	Battered women's centre	Centre / refuge pour femmes battues
0160	0003	Crime prevention / preservation of law & order	Prévention du crime / préservation de la loi et de l'ordre
0160	0004	Community land trust	Fiducie immobilière pour le bénéfice de la communauté
0160	0005	Crisis / distress phone line	Ligne téléphonique d'aide à la crise /

			détresse
0160	0006	Daycare / Nursery / After school care	Garderie de jour / après l'école
0160	0007	Employment / Job training for people with physical and mental disabilities	Emploi / formation professionnelle à l'emploi pour les personnes ayant des déficiences physiques ou mentales
0160	0008	Immigrant services (jobs / language / etc.)	Services aux immigrants (emploi, langue, etc.)
0160	0009	Legal assistance and services (mediation)	Aide et services juridiques (médiation)
0160	0010	Military / family / veterans' support	Soutien aux militaires / anciens combattants et leurs familles
0160	0011	Missing children organization	Organisme pour la recherche d'enfants disparus
0160	0012	Rape / sexual assault / abuse support	Soutien aux victimes de viol / abus sexuel
0160	0013	Rehabilitation of offenders	Réhabilitation des contrevenants
0160	0014	Suicide prevention	Prévention du suicide
0160	0015	Facilitator organization supporting and enhancing the work of groups involved in the delivery of charitable programs	Organisme-cadre qui appuie et améliore le travail de groupes impliqués dans la prestation de programmes de bienfaisance
0160	0016	Employment counselling / guidance (career)	Conseils et préparation à l'emploi (carrière)
0160	0017	Employment training / rehabilitation	Formation liée à l'emploi / réadaptation professionnelle
0160	0018	Volunteerism	Bénévolat
0160	0019	Youth programs and services	Programmes et services pour les jeunes
0160	0099	Other	Autre
0170	0001	Conservation of nature / habitat group / ecosystem preservation etc.	Groupe de protection de la nature / habitat naturel / préservation de l'écosystème
0170	0002	Pollution Reduction	Réduction de la pollution
0170	0003	Environmental development solutions and technologies	Solutions et technologies liées au développement environnemental
0170	0004	Upholding environmental law	Respect des lois environnementales
0170	0005	Waste management reduction / recycling	Réduction des déchets / recyclage
0170	0099	Other	Autre
0175	0001	Agriculture / farm society or aid / safety	Société / aide / sécurité agricole
0175	0002	Horticultural society	Société d'horticulture
0175	0099	Other	Autre
0180	0001	Animal hospital	Hôpital / clinique vétérinaire
0180	0002	Animal shelter / neuter / adoption	Refuge d'animaux / stérilisation / adoption
0180	0003	Wildlife protection organization	Organisme de protection de la faune en général
0180	0004	Rescuing domestic / holding stray / abandoned / surrendered animals	Sauvetage des animaux délaissés / errants

0180	0099	Other	Autre
0190	0001	Arts council (promoting the industry)	Conseil des arts (promotion de l'industrie)
0190	0002	Arts festival	Festival artistique
0190	0003	Crafts (beadwork / ceramics / furniture / glass / metal / wood / etc.)	Artisanat (perlage / céramiques / meubles / verre / métal / bois / etc.)
0190	0004	Dance (ballet / classical / jazz / modern / tap / etc.)	Dance (ballet / classique / jazz / moderne / claquettes / etc.)
0190	0005	Literature (novels / playwriting / poetry / short stories / etc.)	Littérature (romans / la dramaturgie / la poésie / des histoires courtes / etc.)
0190	0006	Media arts (animation / film / screenwriting / etc.)	Arts médiatiques (animation / cinéma / écriture de scénario / etc.)
0190	0007	Music (band / choral / gospel / jazz / opera / orchestral / etc.)	Musique (groupe / chorale / gospel / jazz / opéra / orchestre / etc.)
0190	0008	Music Festival	Festival de musique
0190	0009	Theatre / performing arts (drama / comedy / musical / puppetry / etc.)	Théâtre / arts de la scène (théâtre / comédie / musique / marionnettes / etc.)
0190	0010	Visual arts (drawing and illustration / painting / photography / etc.)	Arts visuels (dessin et illustration / peinture / photographie / etc.)
0190	0099	Other	Autre
0200	0001	Aquarium	Aquarium
0200	0002	Archives	Archives
0200	0003	Art gallery	Galerie d'art
0200	0004	Botanical garden	Jardin botanique
0200	0005	Camps / recreation	Camps / récréation
0200	0006	Cemetery (secular)	Cimetières séculiers
0200	0007	Community Centre / hall	Centre communautaire / salle
0200	0008	Hall of fame	Temple de la renommée
0200	0009	Heritage / Historical site	Site historique / patrimonial
0200	0010	Library	Bibliothèque
0200	0011	Memorial	Monument commémoratif
0200	0012	Museum	Musée
0200	0013	National and provincial parks	Parcs nationaux ou provinciaux
0200	0014	Nature centre / society / trails	Centre de la nature / société / sentiers
0200	0015	Performing arts centre / facility	Centre d'arts / installation
0200	0016	Public recreation / arenas / parks / playgrounds / pools	Arénas / parc / terrain de jeux communautaire / piscine
0200	0017	Zoo / zoological society	Zoo / société zoologique
0200	0099	Other	Autre
0210	0001	Foundations for specified community benefit	Fondations pour un bénéficiaire communautaire désigné
0210	0002	Foundations funding community benefit QDs in general	Fondations pour DR qui œuvrent pour le bénéficiaire communautaire
0215	0001	NASO	OSNA

2.3 Codes de pays

Liste des codes de pays utilisés dans les adresses, les activités à l'extérieur du Canada ou les activités politiques.

Les codes sont définis selon le standard ISO 3166-1 alpha-2, un code à 2 lettres pour représenter les pays.

Code	Pays - Anglais	Pays - Français
AD	Andorra	Andorre
AE	United Arab Emirates	Émirats Arabes Unis
AF	Afghanistan	Afghanistan
AG	Antigua and Barbuda	Antigua et Barbuda
AI	Anguilla	Anguilla
AL	Albania	Albanie
AM	Armenia	Arménie
AN	Netherlands Antilles	Antilles Néerlandaises
AO	Angola	Angola
AQ	Antarctica	Antarctique
AR	Argentina	Argentine
AS	American Samoa	Samoa américaines
AT	Austria	Autriche
AU	Australia	Australie
AW	Aruba	Aruba
AX	Aland Islands	Åland, Iles
AZ	Azerbaijan	Azerbaïdjan
BA	Bosnia-Herzegovina	Bosnie-Herzégovine
BB	Barbados	Barbade
BD	Bangladesh	Bangladesh
BE	Belgium	Belgique
BF	Burkina Faso	Burkina Faso
BG	Bulgaria	Bulgarie
BH	Bahrain	Bahreïn
BI	Burundi	Burundi
BJ	Benin	Bénin
BL	Saint-Barthelemy	Saint Barthélemy
BM	Bermuda	Bermudes
BN	Brunei Darussalam	Brunei Darussalam
BO	Bolivia	Bolivie
BQ	Bonaire, St Eustatius and Saba	Bonaire, Saint-Eustache et Saba
BR	Brazil	Brésil
BS	Bahamas	Bahamas
BT	Bhutan	Bhoutan
BV	Bouvet Island	Bouvet, Ile
BW	Botswana	Botswana
BY	Belarus	Belarus
BZ	Belize	Belize
CA	Canada	Canada
CC	Cocos (Keeling) Islands	Cocos (Keeling), Iles des

CD	Congo, Democratic Republic	Congo, République démocratique
CF	Central African Republic	Centrafricaine, République
CG	Congo	Congo
CH	Switzerland	Suisse
CI	Côte d'Ivoire	Côte d'Ivoire
CK	Cook Islands	Cook, Iles
CL	Chile	Chili
CM	Cameroon	Cameroun
CN	China	Chine
CO	Colombia	Colombie
CR	Costa Rica	Costa Rica
CS	Serbia and Montenegro	Serbie-et-Monténégro
CU	Cuba	Cuba
CV	Cape Verde	Cap-Vert
CW	Curacao	Curaçao
CX	Christmas Island	Christmas, Ile
CY	Cyprus	Chypre
CZ	Czech Republic	Tchèque, République
DE	Germany	Allemagne
DJ	Djibouti	Djibouti
DK	Denmark	Danemark
DM	Dominica	Dominique
DO	Dominican Republic	Dominicaine, République
DZ	Algeria	Algérie
EC	Ecuador	Équateur
EE	Estonia	Estonie
EG	Egypt	Égypte
EH	Western Sahara	Sahara occidental
ER	Eritrea	Érythrée
ES	Spain	Espagne
ET	Ethiopia	Éthiopie
FI	Finland	Finlande
FJ	Fiji	Fidji
FK	Falkland Islands (Malvinas)	Falkland, Iles (Malvinas)
FM	Micronesia, Federated States	Micronésie
FO	Faroe Islands	Féroé, Iles
FR	France	France
GA	Gabon	Gabon
GB	United Kingdom	Royaume-Uni
GD	Grenada	Grenade
GE	Georgia	Géorgie
GF	French Guiana	Guyane Française
GG	Guernsey	Guernesey
GH	Ghana	Ghana
GI	Gibraltar	Gibraltar
GL	Greenland	Groenland
GM	Gambia	Gambie
GN	Guinea	Guinée
GP	Guadeloupe	Guadeloupe

GQ	Equatorial Guinea	Guinée équatoriale
GR	Greece	Grèce
GS	South Georgia/South Sandwich Island	Géorgie du Sud-et-les- Iles Sandwich du Sud
GT	Guatemala	Guatemala
GU	Guam	Guam
GW	Guinea-Bissau	Guinée-Bissau
GY	Guyana	Guyana
HK	Hong Kong	Hong Kong
HM	Heard Island and McDonald Islands	Iles Heard-et-McDonald
HN	Honduras	Honduras
HR	Croatia	Croatie
HT	Haiti	Haïti
HU	Hungary	Hongrie
ID	Indonesia	Indonésie
IE	Ireland	Irlande
IL	Israel	Israël
IM	Isle of Man	Ile de Man
IN	India	Inde
IO	British Indian Ocean Territory	Océan Indien, territoire britannique de l'
IQ	Iraq	Iraq
IR	Iran (Islamic Republic of)	Iran (République islamique d')
IS	Iceland	Islande
IT	Italy	Italie
JE	Jersey	Jersey
JM	Jamaica	Jamaïque
JO	Jordan	Jordanie
JP	Japan	Japon
KE	Kenya	Kenya
KG	Kyrgyzstan	Kirghizistan
KH	Cambodia	Cambodge
KI	Kiribati	Kiribati
KM	Comoros	Comores
KN	Saint Kitts and Nevis	Saint-Kitts-et-Nevis
KP	Korea, Democratic People's Republic of	Corée, République populaire démocratique de
KR	Korea, Republic of	Corée, République de
KW	Kuwait	Koweït
KY	Cayman Islands	Caïmans, Iles
KZ	Kazakhstan	Kazakhstan
LA	Lao People's Democratic Republic	Lao, République démocratique populaire
LB	Lebanon	Liban
LC	Saint Lucia	Sainte-Lucie
LI	Liechtenstein	Liechtenstein
LK	Sri Lanka	Sri Lanka
LR	Liberia	Liberia
LS	Lesotho	Lesotho
LT	Lithuania	Lituanie
LU	Luxembourg	Luxembourg

LV	Latvia	Lettonie
LY	Libya	Libye
MA	Morocco	Maroc
MC	Monaco	Monaco
MD	Moldova, Republic of	Moldova, République de
ME	Montenegro	Monténégro
MF	Saint Martin	Saint-Martin
MG	Madagascar	Madagascar
MH	Marshall Islands	Marshall, Iles
MK	Macedonia, Former Yugoslav Republic of	Macédoine, L'ex-république yougoslave de
ML	Mali	Mali
MM	Myanmar	Myanmar
MN	Mongolia	Mongolie
MO	Macao	Macao
MP	Northern Mariana islands	Mariannes du Nord, Iles
MQ	Martinique	Martinique
MR	Mauritania	Mauritanie
MS	Montserrat	Montserrat
MT	Malta	Malte
MU	Mauritius	Maurice, Ile
MV	Maldives	Maldives
MW	Malawi	Malawi
MX	Mexico	Mexique
MY	Malaysia	Malaisie
MZ	Mozambique	Mozambique
NA	Namibia	Namibie
NC	New Caledonia	Nouvelle-Calédonie
NE	Niger	Niger
NF	Norfolk Island	Norfolk, Ile
NG	Nigeria	Nigéria
NI	Nicaragua	Nicaragua
NL	Netherlands	Pays-Bas
NO	Norway	Norvège
NP	Nepal	Népal
NR	Nauru	Nauru
NT	Neutral zone	Zone neutre
NU	Niue	Niue
NZ	New Zealand	Nouvelle-Zélande
OM	Oman	Oman
PA	Panama	Panama
PE	Peru	Pérou
PF	French Polynesia	Polynésie française
PG	Papua New Guinea	Papouasie-Nouvelle-Guinée
PH	Philippines	Philippines
PK	Pakistan	Pakistan
PL	Poland	Pologne
PM	St. Pierre and Miquelon	Saint-Pierre-et-Miquelon
PN	Pitcairn	Pitcairn

PR	Puerto Rico	Porto Rico
PS	Palestinian Territory, Occupied	Palestinien occupé, Territoire
PT	Portugal	Portugal
PW	Palau	Palau
PY	Paraguay	Paraguay
QA	Qatar	Qatar
QM	Other Country – Central/South America	Autre pays – Amérique centrale/du Sud
QN	Other Country – North America	Autre pays – Amérique du Nord
QO	Other Country – Middle East	Autre pays – Moyen Orient
QP	Other Country – Europe	Autre pays – Europe
QR	Other Country – Asia and Oceania	Autre pays – Asie et Océanie
QS	Other Country – Africa	Autre pays – Afrique
QZ	Other unknown countries	Autres pays inconnus
RE	Reunion	Réunion
RO	Romania	Roumanie
RS	Serbia	Serbie
RU	Russian Federation	Russie, Fédération de
RW	Rwanda	Rwanda
SA	Saudi Arabia	Arabie saoudite
SB	Solomon Islands	Salomon, Iles
SC	Seychelles	Seychelles
SD	Sudan	Soudan
SE	Sweden	Suède
SG	Singapore	Singapour
SH	Saint Helena	Sainte-Hélène
SI	Slovenia	Slovénie
SJ	Svalbard and Jan Mayen	Svalbard et ile Jan Mayen
SK	Slovakia	Slovaquie
SL	Sierra Leone	Sierra Leone
SM	San Marino	Saint-Marin
SN	Senegal	Sénégal
SO	Somalia	Somalie
SR	Suriname	Suriname
SS	South Sudan	Soudan du Sud
ST	Sao Tome and Principe	Sao Tomé-et-Principe
SU	Ussr	Urss
SV	El Salvador	El Salvador
SX	Sint Maarten (Dutch Part)	Saint-Martin (Partie Néerlandaise)
SY	Syrian Arab Republic	Syrienne, République arabe
SZ	Swaziland	Swaziland
TC	Turks and Caicos Islands	Turks et Caïques, Iles
TD	Chad	Tchad
TF	French Southern Territories	Terres australes françaises
TG	Togo	Togo
TH	Thailand	Thaïlande
TJ	Tajikistan	Tadjikistan
TK	Tokelau	Tokelau
TL	Timor-Leste	Timor-Leste
TM	Turkmenistan	Turkménistan

TN	Tunisia	Tunisie
TO	Tonga	Tonga
TP	East Timor	Timor oriental
TR	Turkey	Turquie
TT	Trinidad and Tobago	Trinit�-et-Tobago
TV	Tuvalu	Tuvalu
TW	Taiwan	Taiwan
TZ	Tanzania, United Republic of	Tanzanie, République unie de
UA	Ukraine	Ukraine
UG	Uganda	Ouganda
UM	United States Minor Islands	Iles mineures �loign�es des �tats-Unis
US	United States	�tats-Unis
UY	Uruguay	Uruguay
UZ	Uzbekistan	Ouzb�kistan
VA	Holy See (Vatican City State)	Vatican, �tat
VC	Saint Vincent and the Grenadines	Saint-Vincent-et-les-Grenadines
VE	Venezuela	Venezuela
VG	Virgin Islands (British)	Iles vierges (britanniques)
VI	Virgin Islands (United States)	Iles vierges (�tats-Unis)
VN	Vietnam	Vietnam
VU	Vanuatu	Vanuatu
WF	Wallis and Futuna	Wallis-et-Futuna
WS	Samoa	Samoa
XZ	Kosovo	Kosovo
YE	Yemen	Yémen
YT	Mayotte	Mayotte
YU	Yugoslavia	Yougoslavie
ZA	South Africa	Afrique du sud
ZM	Zambia	Zambie
ZR	Zaire	Zaire
ZW	Zimbabwe	Zimbabwe

2.4 Codes de désignation

Liste des codes de désignation d'un organisme de bienfaisance

Code	Anglais	Français
A	Public Foundation	Fondation publique
B	Private Foundation	Fondation privée
C	Charitable Organization	Organisme de bienfaisance

2.5 Codes de domaine (Historique)

Les listes ci-dessous contiennent les indicatifs régionaux de programme qui décrivent adéquatement les programmes de l'organisme de bienfaisance au cours de l'exercice financier. Comme mentionné ci-dessous, ces codes ne sont plus utilisés après l'année de dépôt 2019.

2.5.1 Services sociaux au Canada

Code	Description - Anglais	Description - Français
A1	Housing (seniors, low-income persons, and those with disabilities)	Logement pour les personnes à faible revenu, les personnes âgées et les personnes handicapées
A2	Food or clothing banks, soup kitchens, hostels	Banques alimentaires ou vestimentaires, soupes populaires, auberges
A3	Employment preparation and training	Préparation et formation en vue d'un emploi
A4	Legal assistance and services	Aide et services juridiques
A5	Other services for low-income persons	Autres services destinés aux personnes à faible revenu
A6	Seniors' services	Services aux personnes âgées
A7	Services for the physically or mentally challenged	Services aux personnes ayant une déficience physique ou intellectuelle
A8	Children and youth services/housing	Hébergement ou autres services à l'enfance et à la jeunesse
A9	Services for Aboriginal people	Services aux Autochtones
A10	Emergency shelter	Refuge d'urgence
A11	Family and crisis counselling, financial counselling	Conseils à la famille et consultation d'urgence, conseils financiers
A12	Immigrant aid	Aide aux immigrants
A13	Rehabilitation of offenders	Réadaptation des contrevenants
A14	Disaster relief	Secours aux sinistrés

2.5.2 Aide et développement internationaux

Code	Description - Anglais	Description - Français
B1	Social services (any listed under A1-A13 above)	Services sociaux (tout service précisé de A1 à A13)
B2	Infrastructure development	Développement de l'infrastructure
B3	Agriculture programs	Programmes agricoles
B4	Medical services	Services médicaux
B5	Literacy/education/training programs	Programmes d'alphabétisation, d'enseignement ou de formation
B6	Disaster/war relief	Secours aux sinistrés ou aux victimes d'une guerre

2.5.3 Études, enseignement et recherche

Code	Description - Anglais	Description - Français
C1	Scholarships, bursaries, awards	Bourses d'études, bourses d'entretien et octroi d'une aide financière
C2	Support of schools and education (for example, parent-teacher groups)	Soutien aux écoles et à l'enseignement (par exemple, associations parents-enseignants)
C3	Universities and colleges	Universités et collèges
C4	Public schools and boards	Écoles et commissions scolaires du réseau d'enseignement public
C5	Independent schools and boards	Écoles et commissions scolaires du réseau d'enseignement privé
C6	Nursery programs/schools	Maternelles et prématernelles
C7	Vocational and technical training (not delivered by universities/colleges/schools)	Formation professionnelle et technique (non offerte par les universités, les collèges et les écoles)
C8	Literacy programs	Programmes d'alphabétisation
C9	Cultural programs, including heritage languages	Programmes culturels, y compris l'enseignement des langues ancestrales
C10	Public education, other study programs	Enseignement public, autres programmes d'études
C11	Research (scientific, social science, medical, environmental, etc.)	Recherche (scientifique, en sciences sociales, médicale, environnementale, etc.)
C12	Learned societies (for example, Royal Astronomical Society of Canada)	Sociétés savantes (par exemple, la Société royale d'astronomie du Canada)
C13	Youth groups (for example, Girl Guides, cadets, 4-H clubs, etc.)	Groupes de jeunes (guides, cadets, clubs des 4-H, etc.)

2.5.4 Arts et culture

Code	Description - Anglais	Description - Français
D1	Museums, galleries, concert halls, etc.	Musées, galeries d'art, salles de concert et autres
D2	Festivals, performing groups, musical ensembles	Festivals, groupes d'artistes de spectacle, ensembles musicaux
D3	Arts schools, grants and awards for artists	Écoles des beaux-arts, bourses et prix aux artistes
D4	Cultural centres and associations	Associations et centres culturels
D5	Historical sites, heritage societies	Lieux historiques, sociétés du patrimoine

2.5.5 Religion

Code	Description - Anglais	Description - Français
E1	Places of worship, congregations, parishes, dioceses, fabriques, etc.	Lieux de culte, congrégations, paroisses, diocèses, fabriques et autres
E2	Missionary organizations, evangelism	Organismes missionnaires, évangélisation
E3	Religious publishing and broadcasting	Publications religieuses et diffusion d'émissions religieuses
E4	Seminaries and other religious colleges	Séminaires et autres établissements de formation religieuse
E5	Social outreach, religious fellowship, and auxiliary organizations	Extension des services sociaux, communautés religieuses et organismes de services complémentaires

2.5.6 Santé

Code	Description - Anglais	Description - Français
F1	Hospitals	Hôpitaux
F2	Nursing homes	Établissements de soins infirmiers, hospices
F3	Clinics	Cliniques
F4	Services for the sick	Services de soins à domicile
F5	Mental-health services and support groups	Services et groupes de soutien en santé mentale
F6	Addiction services and support groups	Services et groupes de soutien en toxicomanie
F7	Other mutual-support groups (for example, cancer patients)	Autres groupes de soutien mutuel (par exemple, groupes de personnes atteintes du cancer)
F8	Promotion and protection of health, including first-aid and information services	Promotion et protection de la santé, y compris des services de premiers soins et d'information
F9	Specialized health organizations, focusing on specific diseases/conditions	Organismes de santé spécialisés, mettant l'accent sur une maladie ou condition particulière

2.5.7 Environnement

Code	Description - Anglais	Description - Français
G1	Nature, habitat conservation groups	Groupe de préservation de la nature et de l'habitat
G2	Preservation of species, wildlife protection	Préservation des espèces, protection de la faune
G3	General environmental protection, recycling services	Protection de l'environnement en général, services de recyclage

2.5.8 Autres avantages profitant à la communauté

Code	Description - Anglais	Description - Français
H1	Agricultural and horticultural societies	Sociétés agricoles et horticoles
H2	Welfare of domestic animals	Bien-être des animaux domestiques
H3	Parks, botanical gardens, zoos, aquariums, etc.	Parcs, jardins botaniques, zoos, aquariums et autres
H4	Community recreation facilities, trails, etc.	Installations récréatives communautaires, pistes de randonnée et autres
H5	Community halls	Salles communautaires
H6	Libraries	Bibliothèques
H7	Cemeteries	Cimetières
H8	Summer camps	Camps d'été
H9	Day care/after-school care	Garderies de jour et après les heures de classe
H10	Crime prevention, public safety, preservation of law and order	Prévention du crime, sécurité publique, maintien de la loi et de l'ordre
H11	Ambulance, fire, rescue, and other emergency services	Services d'ambulance, de lutte contre l'incendie, de sauvetage et autres services d'urgence
H12	Human rights	Droits de la personne
H13	Mediation services	Services de médiation
H14	Consumer protection	Protection du consommateur
H15	Support and services for charitable sector	Aide et services destinés au secteur de la bienfaisance

2.5.9 Autres

Code	Description - Anglais	Description - Français
I1	Charity provided description when other program areas are not applicable	Description fournie par l'organisme lorsque les autres domaines ne sont pas applicables

2.6 Codes de type de programme

Liste des types de programme

Code	Type - Anglais	Type - Français
OP	Housing (seniors, low-income persons, and those with disabilities)	Logement pour les personnes à faible revenu, les personnes âgées et les personnes handicapées
NP	New Program	Nouveau programme
NA	Not Active	Non actif

2.7 Code de provinces canadiennes/états américains

Liste des codes pour les provinces canadiennes et les états américains

Code	Anglais	Français
AB	Alberta	Alberta
BC	British Columbia	Colombie-Britannique
MB	Manitoba	Manitoba
NB	New Brunswick	Nouveau-Brunswick
NF	Newfoundland	Terre-Neuve
NL	Newfoundland and Labrador	Terre-Neuve-et-Labrador
NS	Nova Scotia	Nouvelle-Écosse
NT	Northwest Territories	Territoires du Nord-Ouest
NU	Nunavut	Nunavut
ON	Ontario	Ontario
PE	Prince Edward Island (PEI)	Île-du-Prince-Édouard (I.P.E)
QC	Quebec	Québec
SK	Saskatchewan	Saskatchewan
YT	Yukon	Yukon
AK	Alaska	Alaska
AL	Alabama	Alabama
AR	Arkansas	Arkansas
AS	American Samoa	Samoa américaines
AZ	Arizona	Arizona
CA	California	Californie
CO	Colorado	Colorado
CT	Connecticut	Connecticut
DC	District of Columbia	District de Columbia
DE	Delaware	Delaware
FL	Florida	Floride
FM	Federated States of Micronesia	État fédéral de Micronésie
GA	Georgia	Géorgie
GU	Guam	Guam
HI	Hawaii	Hawaï
IA	Iowa	Iowa
ID	Idaho	Idaho

IL	Illinois	Illinois
IN	Indiana	Indiana
KS	Kansas	Kansas
KY	Kentucky	Kentucky
LA	Louisiana	Louisiane
MA	Massachusetts	Massachusetts
MD	Maryland	Maryland
ME	Maine	Maine
MH	Marshall Islands	Iles Marshall
MI	Michigan	Michigan
MN	Minnesota	Minnesota
MO	Missouri	Missouri
MP	Northern Mariana Islands	Iles Mariannes du Nord
MS	Mississippi	Mississippi
MT	Montana	Montana
NC	North Carolina	Caroline du Nord
ND	North Dakota	Dakota du Nord
NE	Nebraska	Nebraska
NH	New Hampshire	New Hampshire
NJ	New Jersey	New Jersey
NM	New Mexico	Nouveau-Mexique
NV	Nevada	Nevada
NY	New York	New York
OH	Ohio	Ohio
OK	Oklahoma	Oklahoma
OR	Oregon	Oregon
PA	Pennsylvania	Pennsylvanie
PR	Puerto Rico	Porto Rico
PW	Palau	Palau
RI	Rhode Island	Rhode Island
SC	South Carolina	Caroline du Sud
SD	South Dakota	Dakota du Sud
TN	Tennessee	Tennessee
TX	Texas	Texas
UT	Utah	Utah
VA	Virginia	Virginie
VI	Virgin Islands	Iles vierges
VT	Vermont	Vermont
WA	Washington	Washington
WI	Wisconsin	Wisconsin
WV	West Virginia	Virginie-Occidentale
WY	Wyoming	Wyoming